



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

ទំព័រទី ១

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ  
លេខ ០០៤.....សហវ.....

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

**សារាចរណែនាំ**

**ស្តីពីការមិនបញ្ជីចំណូល ចំណាយ និងធ្វើរបាយការណ៍**  
**បូកសរុបទូទាត់ថវិការបស់រដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ ឆ្នាំ២០១៣**

យោងមាត្រា ១៨ នៃច្បាប់ស្តីពីរបបហិរញ្ញវត្ថុ និងការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់រដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១១/០១១ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១១ និងប្រការ ៣២ ប្រការ ៣៣ នៃប្រកាសរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុលេខ ២០៣ ប្រក.សហវ.ថ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៩៩ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ សូមធ្វើការណែនាំអំពីនីតិវិធីបច្ចេកទេសក្នុងការបិទបញ្ជីចំណូល ចំណាយ និងធ្វើរបាយការណ៍បូកសរុបទូទាត់ថវិការបស់រដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិដូចខាងក្រោម ៖

១. អភិបាលនៃគណៈអភិបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ដែលជាអាណាប័កដើមខ្សែ ត្រូវខិតខំជំរុញចំណូលសារពើពន្ធ និងប្រមូលចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ ដែលស្ថិតនៅក្នុងសមត្ថកិច្ចរបស់ខ្លួន បង់ចូលថវិការាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក យ៉ាងយូរត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ។ ប្រសិនបើមានការយឺតយ៉ាវក្រោយថ្ងៃកំណត់នេះ រតនាគាររាជធានី ខេត្ត ត្រូវកត់ត្រាចូលជាចំណូលថវិការាជធានី ខេត្ត ឆ្នាំ២០១៤។

២. ការស្នើសុំថវិកាឧបត្ថម្ភតុល្យភាពថវិការដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ត្រូវបញ្ជូនសំណុំលិខិតស្នើសុំមកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ យ៉ាងយូរត្រឹមថ្ងៃទី១០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣។

៣. ការធ្វើនិយ័តភាពឥណទានដែលពាក់ព័ន្ធដល់ការសុំអនុញ្ញាតពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ត្រូវបញ្ជូនសំណុំលិខិតស្នើសុំមកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ យ៉ាងយូរត្រឹមថ្ងៃទី១០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣។

៤. រតនាគាររាជធានី ខេត្ត ត្រូវបញ្ឈប់ការដកសាច់ប្រាក់រដ្ឋទេយ្យបុរេប្រទានជូនរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ ឃុំ សង្កាត់ចុងក្រោយបង្អស់នៅម៉ោង១៧ និង៣០នាទី នាថ្ងៃទី១៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣។ ក្នុងរយៈពេលពីថ្ងៃទី១៣ ដល់ ថ្ងៃទី២៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ រដ្ឋទេយ្យករុបុរេប្រទានត្រូវខិតខំប្រមូលឯកសារ និងលិខិតយុត្តិការចំណាយរួចធ្វើអាណត្តិនិយ័តកម្មឆ្លងទិដ្ឋាការមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុ (ឃុំ សង្កាត់ពុំចាំបាច់ឆ្លងមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុទេ) ដាក់ជូនអភិបាលនៃគណៈអភិបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក មេឃុំ ចៅសង្កាត់ រួចបញ្ជូនទៅរតនាគាររាជធានី ខេត្ត យ៉ាងយូរបំផុតត្រឹមថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ជាក់ហិត។ ចំពោះសាច់ប្រាក់រដ្ឋទេយ្យបុរេប្រទានដែលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ ឃុំ សង្កាត់ ចំណាយសល់ត្រូវយកមកបង់នៅរតនាគាររាជធានី ខេត្ត ឱ្យបានមុនថ្ងៃទី៣០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣។

៥. រតនាគាររាជធានី ខេត្ត ត្រូវបញ្ឈប់ការទទួលអាណត្តិបើកប្រាក់នៅម៉ោង ១៧ និង៣០នាទី នា ថ្ងៃទី៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣។ ដូច្នេះរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ ឃុំ សង្កាត់ ត្រូវខិតខំប្រមូលសក្ខីប័ត្រ និងលិខិតយុត្តិការ ដើម្បីធ្វើអាណត្តិ(ទាំងអាណត្តិទូទាត់ត្រង់ ទាំងអាណត្តិទូទាត់រដ្ឋទេយ្យបុរេប្រទាន) ដាក់ជូន អភិបាលនៃគណៈអភិបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក មេឃុំ ចៅសង្កាត់ ចុះហត្ថលេខា និងបញ្ជូនទៅរតនាគារ រាជធានី ខេត្ត ឲ្យបានមុនម៉ោង ១៧ និង៣០នាទី នាថ្ងៃទី៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣។

៦. នៅចុងថ្ងៃទី៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ រតនាគាររាជធានី ខេត្ត ត្រូវដំណើរការផ្ទេរសមត្ថកិច្ចណានី ចំណូល ចំណាយរបស់រដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ ឃុំ សង្កាត់ ទៅក្នុងគណនីលទ្ធផលនៃ ការិយវិធាន។ ប្រសិនបើមានអតិរេកថវិកា រតនាគាររាជធានី ខេត្ត ត្រូវជូនដំណឹងទៅរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ឲ្យ ធ្វើសលាកប័ត្រចំណូលបង់ប្រាក់ចូលថវិការដ្ឋឆ្នាំ២០១៣ជាបន្ទាន់ ក្នុងករណី មានការយឺតយ៉ាវស្ថិតនៅចន្លោះ ពីថ្ងៃទី០១ ដល់ថ្ងៃទី១៥ ខែ មករា ឆ្នាំ២០១៤នោះ កាលបរិច្ឆេទនៃការបង់ត្រូវចុះថ្ងៃទី៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ដែរ។ ផ្ទុយទៅវិញប្រសិនបើហួសកាលកំណត់ថ្ងៃទី១៥ ខែ មករា ឆ្នាំ២០១៤ ហើយរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត នៅតែពុំទាន់ បានបង់ទេនោះ គឺរតនាគាររាជធានី ខេត្ត ត្រូវម្ចាស់ការផ្ទេរដោយស្វ័យប្រវត្តិចូលជាចំណូលថវិការដ្ឋ ហើយត្រូវជូន ដំណឹងទៅរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ឲ្យបានជ្រាប។ កាលបរិច្ឆេទនៃការផ្ទេរនេះ ក៏ត្រូវចាត់ទុកថា ជាកិច្ចប្រតិបត្តិការ ថ្ងៃទី៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ដែរ។

- ចំពោះរដ្ឋបាលក្រុង ស្រុក ឃុំ សង្កាត់ បើសិនមានអតិរេកថវិកា រតនាគាររាជធានី ខេត្ត ត្រូវជូន ដំណឹងដល់រដ្ឋបាលក្រុង ស្រុក ឃុំ សង្កាត់ អំពីចំនួនលេខអតិរេកថវិកា ដើម្បីឲ្យរដ្ឋបាលក្រុង ស្រុក ឃុំ សង្កាត់ យកអតិរេកនេះ កត់ត្រាចូលក្នុងគណនីមូលនិធិបំរុង ដើម្បីប្រើប្រាស់សម្រាប់ហិរញ្ញប្បទានដល់ចំណាយអភិវឌ្ឍន៍ នៃថវិកាឆ្នាំ២០១៤។

- ចំពោះអតិរេកថវិកាសង្កាត់មិនត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងអតិរេកថវិការបស់រដ្ឋបាលរាជធានី ឬរដ្ឋបាល ក្រុងសាមីឡើយ។ ដោយឡែកអតិរេកថវិការបស់រដ្ឋបាលខណ្ឌ (បើមាន) គឺត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងអតិរេកថវិការបស់ រដ្ឋបាលរាជធានី។

៧. កិច្ចប្រតិបត្តិការនិយ័តភារូបនីយកម្មរបស់រតនាគារ សម្រាប់ថវិការដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ ឆ្នាំ២០១៣ ត្រូវបន្តរហូតដល់ថ្ងៃទី៣១ ខែ មករា ឆ្នាំ២០១៤។ កិច្ចប្រតិបត្តិការនេះ ត្រូវបានពិនិត្យ កត់ត្រាជាលេខនាបន្ថែមនៅថ្ងៃទី៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលទាក់ទងទៅនឹង ៖

- ការកត់ត្រាជាស្ថាពរនៃចំណូល ឬ នៃចំណាយ ដែលបានពិនិត្យកត់ត្រាជាលេខនា ថ្ងៃទី៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ជាអាទិ៍ចូលគណនីកត់ត្រាបណ្តោះអាសន្ន។
- អាណត្តិនិយ័តភារូបនីយកម្ម ដែលទាក់ទងដល់ចំណាយដែលបានទូទាត់ដោយរដ្ឋទេយ្យបុរេ ប្រទានមុនថ្ងៃទី៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣។
- ការកែប្រែលេខនាខុស។

៨. ចាប់ពីថ្ងៃទី០១ ខែ មករា ឆ្នាំ២០១៤ រាល់កិច្ចប្រតិបត្តិការចំណូល ចំណាយថវិការាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ ឆ្នាំថ្មី ត្រូវកត់ត្រាចូលក្នុងគណនីថវិការាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ ឆ្នាំ២០១៤។

៩. ចាប់ពីថ្ងៃទី០១ ខែ មករា ដល់ថ្ងៃទី១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៤ រតនាគាររាជធានី ខេត្ត ទីចាត់ការ ហិរញ្ញវត្ថុរបស់រដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត និងការិយាល័យរដ្ឋបាលនិងហិរញ្ញវត្ថុរបស់រដ្ឋបាលក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវ ដំណើរការបូកសរុប និងផ្ទេរផ្តល់អំពីការអនុវត្តចំណូល ចំណាយថវិការាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ ឆ្នាំ២០១៣ ដោយរតនាគាររាជធានី ខេត្ត ត្រូវបង្កើតតារាងតុល្យភាពគណនីប្រចាំឆ្នាំ និងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ ត្រូវធ្វើតារាងបូកសរុបចំណូល ចំណាយថវិការាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ តាមមតិកាថវិកា។ ចំពោះរដ្ឋបាល

រាជធានី ត្រូវបូកបញ្ចូលការអនុវត្តចំណូល ចំណាយថវិការបស់ខណ្ឌ និងសង្កាត់ចំណុះរាជធានី ចំពោះរដ្ឋបាលក្រុង ត្រូវបូកបញ្ចូលការអនុវត្តចំណូល ចំណាយថវិការបស់សង្កាត់ចំណុះក្រុង ដូចមានតំរូវការរាងជូនភ្ជាប់មកជាមួយ។ អភិបាលនៃគណៈអភិបាលរាជធានី ក្រុង ស្រុក ត្រូវរៀបចំរបាយការណ៍ស្តីពីការអនុវត្តថវិកាដោយភ្ជាប់មកនូវ តារាងបូកសរុបចំណូល ចំណាយថវិកា និងតារាងតុល្យការប្រចាំឆ្នាំ ដាក់ឆ្លងអង្គប្រជុំអនុម័ត និងចេញសេចក្តី សម្រេចបិទបញ្ជីថវិកាពីក្រុមប្រឹក្សារបស់ខ្លួន។ ក្រោយពីក្រុមប្រឹក្សាបានអនុម័ត និងចេញសេចក្តីសម្រេចបិទបញ្ជី ថវិកាប្រចាំឆ្នាំរួច៖

- អភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តត្រូវផ្ញើរបាយការណ៍ស្តីពី ការបិទបញ្ជីថវិកាដែលមានភ្ជាប់នូវ តារាងសរុបចំណូលចំណាយថវិកា តារាងតុល្យការប្រចាំឆ្នាំ និងសេចក្តីសម្រេចបិទបញ្ជីថវិការបស់ក្រុមប្រឹក្សាមក ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុចំនួន២ ច្បាប់ និងក្រសួងមហាផ្ទៃ ១ច្បាប់(ច្បាប់ដើម)។
- អភិបាលនៃគណៈអភិបាលក្រុង ស្រុក ត្រូវដាក់របាយការណ៍ស្តីពីការបិទបញ្ជីថវិកាប្រចាំឆ្នាំ និងឯកសារពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ទៅអភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្ត បញ្ជាក់នីត្យានុកូលភាព រួចទើបផ្ញើទៅមន្ទីរ សេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុដើម្បីបូកសរុប ផ្ញើមកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុចំនួន ២ច្បាប់ និងក្រសួងមហាផ្ទៃ ចំនួន ១ច្បាប់ (ច្បាប់ដើម)។

- របាយការណ៍បិទបញ្ជីថវិកាប្រចាំឆ្នាំរបស់រដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ ត្រូវផ្ញើមកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុយ៉ាងយឺតបំផុតត្រឹមថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា នៃឆ្នាំបន្ទាប់។

អគ្គនាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុរដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ធ្វើការបូកសរុប និងរៀបចំរបាយការណ៍សម្រេចទូទាត់ថវិការដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ ជាជំពូកមួយ និងដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងសេចក្តី ព្រាងច្បាប់ស្តីពីការទូទាត់ថវិកាទូទៅរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៣។

អភិបាលនៃគណៈអភិបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់អនុវត្តឲ្យបានតាមការ កំណត់ដូចខាងលើ ដើម្បីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ មានលទ្ធភាពធ្វើការបូកសរុបរៀបចំសេចក្តីព្រាងច្បាប់ ស្តីពីការទូទាត់ថវិកាទូទៅរបស់រដ្ឋសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១៣ ដាក់ជូនគណៈរដ្ឋមន្ត្រីពិនិត្យសម្រេច និង រដ្ឋសភា ព្រឹទ្ធសភា ពិនិត្យ អនុម័តឲ្យបានទាន់ពេលវេលា។

រដ្ឋមន្ត្រី  
ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ



ហណ្ឌ. អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

**ចម្លងជូន:**

- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
- ក្រសួងមហាផ្ទៃ  
(ដើម្បីជូនជ្រាប)
- អគ្គនាយកដ្ឋានរកនាគារជាតិ
- គ្រប់សាលារាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក
- គ្រប់មន្ទីរសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុរាជធានី ខេត្ត
- គ្រប់រកនាគាររាជធានី ខេត្ត  
(ដើម្បីអនុវត្ត)
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ